



HEJNAŁ TRĄBKOWSKI

LIPIEC/SIERPIEŃ

2001

Nr 3 (23)

W numerze

- BUDOWA KAPLICY W CZERNIEWIE
- INFORMACJE GMINNE
 - * z pracy Zarządu Gminy
 - * z pracy Rady Gminy
- WIEŚCI ROLNICZE
- OGŁOSZENIA
- JUBILEUSZE
- OŚWIATA
- WIEŚCI KOŚCIELNE
- SPORT I KULTURA
 - * Sołectwo Domachowo wygrywa VIII Turniej Sołectw !



CO SŁYCHAĆ
W OKRĘGÓWCE



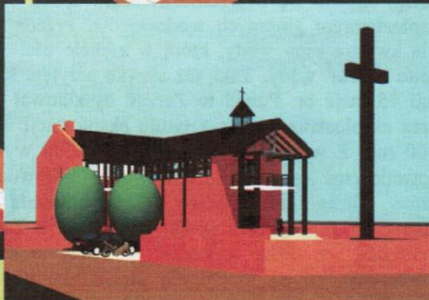
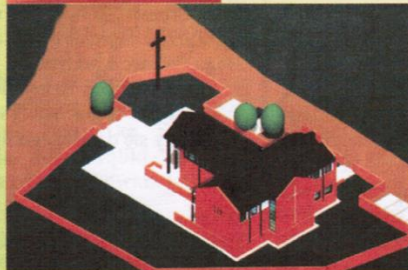
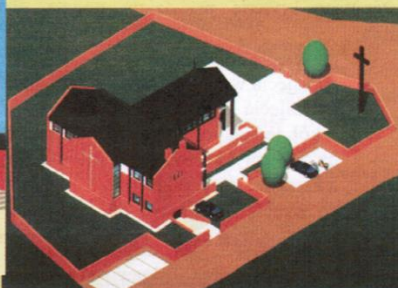
Nasz adres:
"Hejnał Trąbkowski"
83-034 Trąbki Wielkie
ul.Sportowa 8

Będzie kościół w Czerniewie

Już od dawna jak twierdzi ks. proboszcz Edward Szymański nachodziły go myśli, aby w Czerniewie zbudować kaplicę, a teren przekazany na ten cel przez rodzinę Marii i Gerarda Zulewskich podsunął mu myśl że tu jest wspaniałe miejsce na kaplicę-kościół. Z tą myślą podzielił się z mieszkańcami Czerniewa i Czerńca-można by powiedzieć, że to Duch Święty tą myśl podsunął.

Mieszkańcy z którymi ks. E.Szymański z tą wizją się podzielił w pełni zaakceptowali tą decyzję. Od tego czasu w okresie wiosennym b.r. zaczęły się starania, najpierw oficjalnie przejęto grunt od Państwa Zulewskich potem dalsze formalności z dokumentacją i wykopami pod fundament. Starania te doprowadziły do Uroczystej Mszy Świętej w dniu 29.06. b.r. w Święto Piotra i Pawła, podczas której został poświęcony plac pod budowę tego kościoła. W rozmowach z mieszkańcami z terenu parafii byli też tacy którzy nie są zadowoleni z tego pomysłu. Trudno zresztą dziś znaleźć wspólne zdanie w jakiegokolwiek sprawie, pewno gdyby sam Bóg zechciał zstąpić z nieba też by zdania były podzielone. Tacy jesteśmy- staliśmy się narodem bardzo dziwnym, kiedy poczuliśmy wolność wpadliśmy w drugą skrajność, a która często sprawia wrażenie że Bóg wtedy jest nam potrzebny kiedy nie mamy wyjścia. Najczęściej dużo do powiedzenia mają Ci którzy najmniej angażują się w sprawy kościoła. Mimo wszystko wielu parafian wierzy, że nie zabraknie ludzi dobrego serca w budowaniu tej małej świątyni.

Józef Sroka



Makieta przyszłej kaplicy
w Czerniewie

Więcej na temat budowy kaplicy-kościół
w następnym wydaniu "Hejnału"

Z pracy Zarządu i Rady Gminy

Skrót spraw rozpatrywanych przez Zarząd i Radę Gminy

W wyniku zmiany przepisów dotyczących działania Ochotniczych Straży Pożarnych w formie stowarzyszeń, Zarząd Gminy podpisał umowy użyczenia budynków strażnic z OSP w Sobowidzu, Trąbkach Wielkich, Rościszewie, Mierzyszynie, Elganowie oraz Kleszczewie.

W związku z zamiarem częściowej zmiany planu zagospodarowania przestrzennego gminy Zarząd analizował oferty firm urbanistycznych, które mogą opracować zmiany do planu zarówno dla potrzeb terenów gminnych jak i też inwestorów prywatnych oraz mieszkańców gminy. W wyniku analizy Zarząd z spośród złożonych ofert za najkorzystniejszą uznał ofertę Sp. z o.o. Diogenes Studio z Gdańska. Jest to pierwszy krok do wykonania nowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy bądź sporządzenia studium uwarunkowań zagospodarowania przestrzennego.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi określenia przez gminy zapotrzebowania na nośniki energii, Zarząd zlecił Bałtyckiej Agencji Poszanowania Energii wykonanie audytu energetycznego, który będzie stanowił integralną część uchwalonej przez Radę Gminy strategii rozwoju.

Z wnioskiem do Zarządu Gminy zwrócił się proboszcz Parafii Rzymско - Katolickiej w Kłodawie w sprawie poszerzenia cmentarza w Kłodawie na część gminnej działki nr 119/2. Zarząd zaproponował wydzielić część działki z przeznaczeniem na cmentarz oraz dokonać zmiany w planie zagospodarowania przestrzennego tego terenu i przekazać go Parafii. Z takim też wnioskiem Zarząd zwrócił się do Rady Gminy o podjęcie stosownej uchwały.

Zarząd analizował arkusze organizacyjne szkół na rok szkolny 2001/2002. Podczas weryfikacji arkuszy Zarząd przyjął następujące kryteria przydziału godzin płatnych z budżetu gminy:

- na zajęcia z logopedii do 10-ciu godzin tygodniowo,
- na zajęcia w bibliotece do 20-stu godzin tygodniowo,
- na zajęcia pedagoga szkolnego wg zapotrzebowania szkół, jednak nie więcej niż jeden etat,
- na zajęcia indywidualne dla uczniów z orzeczeniami lekarskimi wg potrzeb oraz
- na zajęcia dodatkowe po 1,5 godziny tygodniowo na każdy oddział szkolny za wyjątkiem klas „0”

Zarząd spotkał się z przedstawicielem spółki HYDROLEK – eksploatatorem gminnych wodociągów. Przedmiotem dyskusji była kwestia ceny wody, którą w efekcie ustalono na 1,40 zł brutto na 1m³ wody. Taką też stawkę przyjął Rada Gminy na sesji 15 maja br. Ponad to Zarząd dyskutował nad wykazaną przez eksploatatora stratą z tytułu eksploatacji wodociągów za 2000 rok. Z wyjaśnień Pana Prezesa spółki wynika, że strata spowodowana jest za niską ceną wody. Cenę wody ustala Rada Gminy, dlatego też powinna pokryć powstałą stratę - takie stanowisko zajął Prezes spółki. Członkowie Zarządu zgodnie stwierdzili, że firma wykazuje, co roku stratę, ponadto są zastrzeżenia, co do niektórych pozycji kosztów wykazanych przez firmę a nie wyjaśnionych do tej pory. Również umowa zawarta między Gminą a eksploatatorem nie precyzuje zapisu odnoszącego się do kwestii pokrycia straty. W związku z powyższym Zarząd rozważa możliwość zmiany umowy z

eksploatatorem lub też ogłoszenie przetargu na nowego eksploatatora wodociągów.

Zarząd rozpatrzył kolejne podania o sprzedaż działek budowlanych w Trąbkach Wielkich w drodze negocjacji ceny. Od początku tego roku Zarząd sprzedał 26 działek budowlanych.

Zarząd podjął uchwałę o przeznaczeniu do zbycia nieruchomości z zasobu gminy Trąbki Wielkie są to nieruchomości:

- pomieszczenia po byłej szkole w Elganowie,
- pomieszczenie świetlicy i klubu w Sobowidzu,
- pomieszczenie sklepu w Sobowidzu (na przeciwko Kościoła),
- zabudowań gospodarczych z tyłu budynku ośrodka zdrowia w Sobowidzu,
- świetlicy w Trąbkach Małych,
- nieruchomość zabudowaną w Mierzyszynie,

Zarząd przyjął operat szacunkowy określający wartość rynkową nieruchomości gruntowej położonej w obrębie miejscowości Warcz. Działka nr 139/2 (park) zostanie wystawiona do przetargu nieograniczonego za cenę 45 tys. zł.

Rozstrzygnięto przetarg na przełożenie linii 15 KW w Trąbkach Wielkich w związku z kolizją budowy gimnazjum. Przełożenie linii zostało wykonane do w czerwca br.

Zarząd zapoznał się z wykazem gruntów w Trąbkach Wielkich, które są w użytkowaniu wieczystym. W związku z tym, że obecni użytkownicy z reguły nie wywiązują się z podpisanej przed kilkoma laty umowy użytkowania wieczystego, Zarząd postanowił wystąpić z pismem do tych użytkowników, aby określili, co zamierzają dalej robić z posiadanym gruntem. Ponieważ w przypadku nie wywiązania się z umowy Zarząd wypowie umowę użytkowania wieczystego.

Zarząd Gminy unieważnił przetarg na wykonawstwo rozbudowy szkoły podstawowej w Mierzyszynie. Do przetargu przystąpiły jedynie dwie firmy z ofertą znacznie przekraczającą wartość kosztorysową tej inwestycji oraz środki zapisane w budżecie na ten cel. Dlatego też mając na uwadze krótki czas na zrealizowanie tej inwestycji Zarząd wystąpił do Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych o zatwierdzenie trybu zamówienia publicznego w drodze negocjacji z zachowaniem konkurencji w celu wyłonienia wykonawcy 1 etapu rozbudowy szkoły. Taką zgodę Prezes UZP wyraził w dniu 12 czerwca br. W związku z tym Zarząd zaprosił do składania ofert ponad piętnaście firm z terenu województwa pomorskiego. W wyniku przeprowadzonych następnie negocjacji najkorzystniejszą ofertę przedstawiła firma KONSTAL z Tczewa. Prace w szkole rozpoczęły się dziesiątego lipca.

Zarząd zapoznał się z pozytywną opinią Muzeum Archeologicznego w Gdańsku w zakresie ochrony archeologicznej działki nr 85 zlokalizowanej w Trąbkach Wielkich. Oznacza to, że teren pod przyszłe gimnazjum objęty jest ochroną archeologiczną. W związku z tym zanim rozpoczyna się prace przy budowie gimnazjum gmina musi dokonać prac wykopaliskowych na tym terenie w dodatku na własny koszt. Po wstępnych uzgodnieniach z dyrektorem Muzeum

Archeologicznego w Gdańsku, prace wykopaliskowe rozpoczęły się w drugiej połowie czerwca br. i potrwać ok. półtorej miesiąca.

*

Na przełomie lipca i sierpnia Zarząd roztrząsnął przetarg, na wykonawstwo remontu drogi w miejscowości Zła Wieś. Najkorzystniejszą ofertę przedstawiła firma PBH „JAMUR...”. Prace rozpoczną pod koniec lipca.

*

Zarząd Powiatu Gdańskiego oraz Stowarzyszenie Sybiraków w Polsce, zwrócili się z prośbą w sprawie przesiedlenia rodziny Polaków z Kazachstanu na teren naszej gminy. Zarząd popiera tego typu inicjatywy jednak na dzień dzisiejszy nie ma możliwości zapewnienia lokalu mieszkalnego.

Wójt Gminy
Błażej Konkol



RADA GMINY

W dniu 15 maja 2001 roku odbyła się III-cia Zwyczajna Sesja Rady Gminy Trąbki Wielkie. Sesję otworzył i jej przewodniczył v-ce przewodniczący Rady Pan Tadeusz Mundrzyński, który powitał radnych, sołtysów i przybyłych gości. Stwierdził również, że obrady są prawomocne ponieważ uczestniczy w nich cały skład rady. Po sprawach regulaminowych i zatwierdzeniu porządku obrad, prowadzący obrady oddał głos Wójtowi Gminy Panu Błażejowi Konkol. Wójt przedstawił uczestnikom sesji sprawozdanie z prac Zarządu Gminy za okres od poprzedniej sesji tj. 28.03.2001 do 15.05.2001 r.

Kolejnym punktem programu obrad było wręczenie nagród dzieciom ze szkół podstawowych i młodzieży gimnazjalnej - laureatom konkursu plastycznego z okazji 3-go Maja zorganizowanego z inicjatywy Wójta Gminy. W uroczystości uczestniczyli dyr. GOKSiRu Pani Lidia Orzechowska i dyr. Gimnazjum w Trąbkach Wielkich Pan Mariusz Paradecki.

W kategorii klas „0” zwyciężyła praca Magdaleny Pawłowskiej ze SP w Kłodawie, drugie miejsce Anna Kanka również SP Kłodawa, trzecie miejsce Dariusz Tysler SP Czerniewo przyznano również dwa wyróżnienia dla Moniki Stanke i Heleny Kisickiej z SP Sobowidz.

W kategorii klas I-III pierwsze miejsce dla Marty Schuchardt z SP Mierzyszyn, drugie miejsce praca zbiorowa Karolina Mielnik, Marzena Misiór SP Trąbki Wielkie, trzecie miejsce Hanna Tuskowska SP Sobowidz.

W kategorii tej wyróżniono także pracę Barbary Markowskiej z SP Sobowidza oraz Przemka Chudzickiego z SP Mierzyszyn.

Klasy IV-VI Emilia Krefta SP Czerniewo, Paulina Raszewska SP Mierzyszyn, trzecie miejsce praca zbiorowa: Barbara Bąk, Anna Jagła, Justyna Jaszewska, Sebastian Pianowski, Patrycja Niedźwiecka SP Trąbki Wielkie, wyróżnienie dla Katarzyny Cierockiej SP Sobowidz i Moniki Koprowskiej SP Mierzyszyn.

W kategorii klas gimnazjalnych pierwsze miejsce zajęła praca zbiorowa uczniów: Dągmara Drobniewska, Urszula Głowacka, Agnieszka Plak, Danuta Retza, Agnieszka Ziemann, wszyscy z Gimnazjum w Trąbkach Wielkich, drugie miejsce praca zbiorowa: Natalia Wasilewska, Karolina Neumann – Gimnazjum Trąbki Wielkie, trzecie miejsce Izabela Sosnowska- Gimnazjum Trąbki Wielkie.



Laureaci tego konkursu otrzymali liczne nagrody i wyróżnienia z rąk Wójta Gminy, który jak podkreślił należy powracać do tradycji, a tym bardziej pobudzać patriotyzm, bo to jest wielką chlubą polskiego narodu.

Nawiązując do tego ważnego święta dla Polaków jakim jest powstanie Konstytucji 3-go Maja Pan dyr. Mariusz Paradecki



dość szczegółowo przypomniał zebranych rolę uchwalenia Konstytucji 3-go Maja.

Następnie radni przystąpili do omawiania opracowanej Strategii Rozwoju Gminy na lata 2001 - 2010. Temat ten był dość szczegółowo omawiany na komisjach rady Gminy, gdzie zgłoszono kilka uwag dotyczących niektórych zapisów. Podczas obrad radni ponownie przedyskutowali te uwagi i postanowili uzupełnić te, które uzyskały poparcie rady. Po dość obszernej dyskusji radni jednogłośnie przyjęli uchwałę o Strategii Rozwoju Gminy Trąbki Wielkie na lata 2001 - 2010.

Kolejnym tematem sesji było podjęcie uchwały zmieniającej Przedszkole Samorządowe w Trąbkach Wielkich z zakładu budżetowego na jednostkę budżetową. Jak wyjaśnił Wójt Gminy B. Konkol jest to zwykła formalność, która ma na celu uproszczenie formy finansowania na podstawie obecnie obowiązujących przepisów.

Tematem następnym tych obrad było upoważnienie Zarządu Gminy do zaciągania kredytu długoterminowego na inwestycje oświatowe - dotyczy to głównie:

- zakończenie budowy hali sportowej
- budowa gimnazjum w Trąbkach Wielkich
- rozbudowa Szkoły Podstawowej w Mierzyszynie

Kredyt ten wraz z odsetkami będzie spłacany z dochodów bieżących gminy w latach 2004 - 2015. Zaciągnięcie tego kredytu jest jedyną możliwością na dzień dzisiejszy, aby kontynuować te inwestycje. Pozyskanie wszelkich środków poza budżetowych wpłynie jedynie na zmniejszenie tych kredytów. Taką opinię przedstawił Zarząd gminy, którą poparła również Komisja Ekonomiczna Rady Gminy.

Następną uchwałą tych obrad było określenie zasad nabywania i zbywania oraz wydzierżawiania nieruchomości na okres dłuższy niż 3 lata.

Kolejną uchwałą radni podjęli zatwierdzając wysokość stawki ceny wody za 1 m³ na terenie Gminy Trąbki Wielkie. Z kalkulacji przedstawionej przez eksploatatora firmę "Hydrolek" cena wody miałaby wynosić 1,50 zł/m³. Zarząd Gminy po dość szczegółowej analizie przedstawionych kosztów przez Hydrolek uwzględnił max cenę wody 1,40 zł/m³ podobną opinię wyraziła komisja ekonomiczna po zapoznaniu się z kalkulacją tych stawek. Zdaniem Komisji Rewizyjnej stawka ta mogłaby pozostać na wysokości 1,30 zł/m³. Ostatecznie w głosowaniu radni większością głosów przyjęli stawkę ceny wody za 1m³ = 1,40 zł. Zatwierdzenie tej stawki było najbardziej uzasadnione.

Jednym z tematów także tej sesji było podjęcie uchwały o sposobie oddłużenia GOZ w Trąbkach Wielkich w stosunku do Zakładu Opieki Zdrowotnej w Pruszczu Gdańskim. Informację Wójta w tej sprawie radni przyjęli przy 1 głosie wstrzymującym się.

Sprawą kolejną była uchwała o zmianach w bieżącym budżecie. Po przedstawieniu tych zmian przez Skarbnika Gminy Panią Kazimierzę Krawczyk wszystkie zmiany po stronie dochodów jak i wydatków były w pełni uzasadnione toteż uchwałą podjęto bez uwag.

Kolejny punkt obrad to zasady przyznawania i odpłatności za usługi opiekuńcze w GOPS przedstawiła kierownik Pani Krystyna Roda.

W tej sprawie po wcześniejszym wyjaśnieniu wątpliwości radni również nie wnieśli uwag. Ostatecznie jednogłośnie podjęto uchwałą określającą szczegółowe zasady przyznawania i odpłatności za usługi opiekuńcze, oraz częściowego lub całkowitego zwolnienia od opłat, jak również trybu ich pobierania.

Radni zatwierdzili także projekt przyjmując uchwałą w sprawie ustalenia najniższego wynagrodzenia zasadniczego w kategorii zaszerogowania, oraz wartości jednego punktu dla pracowników zatrudnionych w GOPS w Trąbkach Wielkich.

Jednym z ostatnich punktów programu tej sesji był wybór przewodniczącego Rady Gminy. Tak więc po wyborze Komisji Skrutacyjnej prowadzący obrady poprosił radnych o podawanie kandydatów na przewodniczącego rady. Z sali podano dwie kandydatury, którzy wyrazili zgodę tj. radnego Tadeusza Mundryńskiego z Mierzeszyna, oraz radnego Mariana Płotkę z Sobowidza.

Po przeliczeniu głosów żaden z podanych kandydatów nie uzyskał większości, w związku z tym dalszą procedurę wyboru przełożono na następną sesję.

Podczas tej sesji zgodnie z przyjętym porządkiem radni podjęli uchwałą o uzupełnieniu Komisji Rolnej i Ekonomicznej. Członkiem uzupełniającym te komisje został radny z Gołębiewa Wielkiego Pan Czesław Makowski.

Na koniec tych obrad były jak zwykle interpelacje i zapytania w sprawach bieżących składane przez radnych i sołtysów z terenu gminy.

Poruszane tematy to bezpieczeństwa psy, ulice i numeracja posesji w Kłodawie, uwagi dotyczące jakości wody i dzierżawy wodociągów, nie przejezdności dróg i niszczenie dróg przez potężne ciężarówki, zanieczyszczenie środowiska, itp. Na interpelacje i zapytania na bieżąco odpowiadali Wójt i V-ce Wójt Gminy.

Podsumowując prowadzący obrady stwierdził, że porządek obrad został wyczerpany - kończąc podziękował wszystkim uczestnikom sesji.

IV-ta Zwyczajna Sesja Rady Gminy Trąbki Wielkie odbyła się 26 czerwca 2001 roku. Obrady otworzył i powitał radnych, oraz pozostałych uczestników v-ce przewodniczący rady Pan Tadeusz Mundryński.

Prowadzący obrady stwierdził, że obrady są prawomocne, ponieważ na 20 radnych w sesji uczestniczy 18 radnych.

Na samym początku obrad Sesji Wójt Gminy Błażej Konkół w imieniu władz wojskowych wręczył na ręce Pani Jadwigi Żukowskiej z Gołębiewa Wielkiego mianowania do stopnia podporucznika dla jej już dziś nieżyjącego męża. Wójt wyjaśnił, że po raz pierwszy od wielu lat Prezydent Rzeczypospolitej mianował żołnierzy będących w stanie spoczynku na wyższy stopień. Wręczenie mianowań odbyło się w Starostwie. W związku z tym, że Pan Stanisław Żukowski już nie żyje, postanowiliśmy zaprosić jego żonę aby wręczyć jej to mianowanie, które jest uhonorowaniem jego zasług dla obronności kraju.

Następnie prowadzący obrady v-ce przewodniczący Rady Tadeusz Mundryński przedstawił wniosek radnego Czesława Makowskiego w sprawie zbierania podpisów osób popierających społeczny projekt ustawy o zakazie promowania przemocy w środkach masowego przekazu. W dalszej części obrad radni przystąpili do kontynuowania dalszej procedury wyboru przewodniczącego Rady Gminy.

Po ukonstytuowaniu się Komisji Skrutacyjnej przewodniczący obrad poprosił o podawanie kandydatów. Z sali ponownie podano kandydatury radnego Mariana Płotkę i radnego Tadeusza Mundryńskiego. Radny Tadeusz Mundryński zrezygnował z kandydowania natomiast radny Marian Płotka wyraził chęć kandydowania. Kandydat Marian Płotka przedstawił radnym, że ma praktykę na tym stanowisku a uwagi z którymi się spotkał potraktuje poważnie i wyciągnie z nich wnioski. Jeśli zostanie wybrany przewodniczącym będzie starał się sprawnie kierować radą ku zadowoleniu i dla dobra Gminy. Po przeprowadzeniu głosowania nad wyborem przewodniczącego rady - ostatecznie radny Marian Płotka z Sobowidza uzyskał poparcie i został przewodniczącym Rady Gminy Trąbki Wielkie. Po wyborze nowo wybrany przewodniczący podziękował radnym za zaufanie.

W następnej kolejności radni podjęli następujące uchwały:

- ✓ w sprawie zaciągnięcia kredytu preferencyjnego na modernizację wodociągu w Łaguszewie
- ✓ w sprawie upoważnienia Zarządu Gminy Trąbki Wielkie do powołania komisji d/s awansu zawodowego nauczycieli
- ✓ w sprawie zamian budżetu gminy w roku bieżącym 2001
- ✓ w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Gminy
- ✓ w sprawie przeznaczenia do sprzedaży nieruchomości niezabudowanej
- ✓ w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego GOZ w Trąbkach Wielkich za rok 2000
- ✓ w sprawie ustalenia najniższego wynagrodzenia pracowników zatrudnionych w jednostkach organizacyjnych samorządu gminnego
- ✓ w sprawie wyrażenia zgody na nieodpłatne nabycie nieruchomości stanowiącej własność Skarbu Państwa
- ✓ w sprawie nabycia nieruchomości w Mierzeszynie
- ✓ wyrażenie stanowiska w sprawie utworzenia Urzędu Skarbowego w Pruszczu Gdańskim
- ✓ interpelacje i zapytania

W końcowej części radni i sołtysi poruszyli wiele tematów z którymi spotykają się na codzień tj. dzikie wysypiska śmieci, szkody wyrządzone przez dzikie zwierzęta, drogi osiedlowe i drogi polne, oświetlenia dróg, problemy alkoholowe, niebezpieczeństwa drogowe, usługi medyczne i problemy służby zdrowia. W tych i innych sprawach sporo informacji na bieżąco udzielił Wójt i v-ce Wójt Gminy.

Na tym obrady prowadzący sesję zakończył dziękując wszystkim uczestnikom za udział.

Skomentował Józef Sroka

WIĘŚCI ROLNICZE

Z prac

Pomorskiej Izby Rolniczej

(czytaj PIR) w Gdańsku

W dniu 20 czerwca 2001 roku odbyło się VI Walne Zgromadzenie Delegatów Pomorskiej Izby Rolniczej w Bolesławowie k / Skarszew.

Tu warto dodać, że na dzień dzisiejszy siedziba PIR znajduje się w pomieszczeniach dzierżawionych w Wojewódzkim Związku Kółek Rolniczych. Nie mając jeszcze stałej siedziby Izby Walne Zgromadzenia odbywają się najczęściej w miejscach wynajętych, gdzie jest w miarę dobre połączenie komunikacyjne z całym województwem. Tym razem wolę użyczenia swoich pomieszczeń na WZ wyraziła Rolnicza Szkoła w Bolesławowie, która bardzo gościnnie włącznie z występami artystycznymi powitała delegatów izby.

Aktualnie Walne Zgromadzenie PIR stanowi 202 delegatów, którzy reprezentują rolników z gmin z terenu całego województwa pomorskiego. Delegaci z gmin stanowią najpierw komisję powiatową, która pracuje nad sprawami rolniczymi na terenie swojego powiatu. Następnie przenosi wszelkie problemy na Wojewódzką Izbę Rolniczą wypracowując wcześniej swoje propozycje. Zarząd Wojewódzkiej Izby Rolniczej w naszym przypadku PIR zbierając problemy z wszystkich powiatów pracuje nad nimi przygotowując różnego rodzaju projekty rozwiązań, które następnie są rozstrzygane na WZ Delegatów Izby. Sprawy nie dające się rozwiązać na tym szczeblu są przenoszone na Krajową Izbę Rolniczą, która znowu pracuje nad ich rozwiązaniem przy współpracy odpowiednich komisji parlamentarnych tworząc m.in. projekty nowych rozwiązań ustawowych. Mając na uwadze wiele problemów do rozwiązania "wokół rolnictwa" do prac w Izbach Rolniczych zaprasza się posłów z różnych ugrupowań celem bliższego zapoznania ich z problemami wsi. PIR od początku zaprasza prawie wszystkich posłów do współpracy mając na uwadze powagę spraw rolniczych. Tu trzeba podkreślić, że spośród wszystkich posłów zapraszanych poseł Jan Kulas ze Tczewa z pełnym oddaniem i zrozumieniem zaangażował się w prace PIR. Poseł Jan Kulas nie ugiął się nawet wtedy kiedy musiał na Walnych Zgromadzeniach Izby obrywać za cały parlament i rząd RP. Wymieniony poseł rzeczywiście mimo, że z zawodu jest nauczycielem stał się przez to również rolnikiem. Z uznaniem muszą przyjąć jego postawę i zaangażowanie wszyscy ci, którzy oglądali posiedzenia Sejmu szczególnie te, które dotyczyły spraw rolniczych. Powracając do ostatniego WZ PIR można było zauważyć różne spojrzenia delegatów na osiągnięcia Izby.



Wielu delegatów twierdziło, że nie wiele można było w tej kadencji zrobić, inni uważali, że zrobiono wiele choć nie da się od razu stworzyć korzystnego obrazu. Fakt jest jednak taki, że ta I-sza kadencja Izb Rolniczych miała spełniać rolę doradczą w sprawach rolniczych m.in. w tworzeniu nowych korzystnych ustaw dla rolnictwa i wsi. W oparciu o obowiązującą ustawę o Izbach Rolniczych organy Izby nie mają wpływu decyzyjnego na sprawy nad którymi pracują, jednak znolenzowana ustawa o Izbach Rolniczych ma dać więcej kompetencji wpływu na podejmowane decyzje dot. rolnictwa, taki był zresztą zamysł twórców tej I-szej ustawy. W przebiegu dyskusji wiele czasu poświęcono ciągle nieuregulowanym sprawom polskiego rolnictwa. Można by oceniać to tak, że każda sprawa ma zwolenników i przeciwników jak np. ustawa o gospodarstwie rolnym w której trudno ustalić powierzchnie gospodarstwa od ? ha do ? ha Projekt tej ustawy był opracowany jeszcze za rządów SLD-PSL poprawiany do dziś nie może znaleźć poparcia większości. Ustawa Polski Cukier, Ustawa o paliwie rolniczym:

- ✓ sporo zastrzeżeń podnoszono do AWRSR, były zastrzeżenia do funkcjonowania Agencji Rynku Rolnego - sprawa skupu interwencyjnego
- ✓ dużo dyskusji poświęcono sprawom regionalnym w poszczególnych powiatach dot. rolnictwa i rodzin wiejskich

Choć dyskusje były bardzo rzeczowe to rozwiązywanie podnoszonych problemów chociażby z różnic poglądowych na daną sprawę nie jest takie łatwe.

Reasumując chciałbym podkreślić jako czynny delegat Izby co zaobserwowałem, że z roku na rok rolnicy zaczynają mówić więcej wspólnym językiem a to już duże osiągnięcie na przyszłość. Dopiero wspólny punkt widzenia może przynieść rolnikom oczekiwany efekt.

Delegat Izby Rolniczej J. Sroka

OGŁOSZENIA

FERMA KRÓLIKÓW

Sprzedaż materiału rozrodowego i tuszek mięsnych
KŁODAWA, tel 682-87-44

RASY:

- Nowozelandzki Biały
- Wielki Jasny Srebrzysty
- Kalifornijski

SKLEP TEKSTYLNO - PRZEMYSŁOWY

Anita Ogórek

Trąbki Wielkie ul Gdańska 10

Oferujemy

także sprzedaż na raty

artykuły gospodarstwa domowego
z bezpłatną dostawą do domu

ZAPRASZA

Wszelkie rodzaje pasz na pomoc rolnikom
poszkodowanym ostatnimi powodziami
prosimy zgłaszać u sołtysów swojej wsi

Delegaci Izby Rolnej
Zarząd Gminy Trąbki Wielkie

JUBILEUSZE

Urząd Stanu Cywilnego
GOPS w Trąbkach Wielkich
Urząd Stanu Cywilnego

W dniu 1.05.2001 roku obchodziła 90 urodziny Pani Leokadia Świeczkowska zam. Mierzeszyn, jubilatkę w miejscu zamieszkania odwiedził Wójt Gminy Trąbki Wielkie Błażej Konkol, ks. Proboszcz Gerard Borys z Parafii w Mierzeszynie, Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Trąbkach Wielkich oraz pracownik socjalny GOPS Wiesława Warda. Jubilatka z tej okazji otrzymała kwiaty i upominek z życzeniami wszelkiej pomyślności oraz zdrowia na nadchodzące lata. Pani Leokadia cieszy się znakomitą zdrowiem, doczekała się 5 dzieci, 17 wnuków i 19 prawnuków.



W dniu 04-06-2001 roku obchodziła 91 urodziny Pani Stanisława Puzio zam. Sobowidz, jubilatkę w miejscu zamieszkania odwiedził Z-ca Przewodniczącego Rady Gminy Trąbki Wielkie Tadeusz Mundrzyński oraz pracownik socjalny Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej Grażyna Wysiicka. Jubilatka otrzymała najserdeczniejsze życzenia wszelkiej pomyślności wraz z wiązanką kwiatów i upominkiem. Pani Stanisława wychowała syna.

W dniu 28.06.2001 roku obchodziła urodziny Pani Berta Potulska zam. Graniczna Wieś, z tej okazji jubilatkę w miejscu zamieszkania odwiedził Wójt Gminy Trąbki Wielkie Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Trąbkach



Wielkich, pracownik socjalny GOPS Wiesława Warda, sołtys wsi Graniczna Wieś Arkadiusz Karasek. Pani Berta wychowała 2 dzieci, doczekała się 3 wnuków i 5 prawnuków.

W dniu 16.06.2001 roku obchodził 91 urodziny Pan Jan Galla zam. Graniczna Wieś, jubilatą w miejscu zamieszkania odwiedził Wójt Gminy Trąbki Wielkie Błażej Konkol, Kierownik GOPS Krystyna Roda oraz sołtys wsi Graniczna Wieś Arkadiusz Karasek. Jubilat otrzymał naserdeczniejsze życzenia wszelkiej pomyślności wraz z wiązanką kwiatów i upominkiem.



Pan Jan mieszka z córką, z zięciem oraz wnukami, cieszy się doskonałym zdrowiem, wychował 4 dzieci doczekał się 7 wnuków i 2 prawnuków.

W dniu 22.06.2001r. obchodziła 90 urodziny Pani Halina Landowska zam. Kłodawa, jubilatkę w miejscu zamieszkania odwiedził Wójt Gminy Trąbki Wielkie Błażej Konkol, Kierownik GOPS Krystyna Roda, pracownik socjalny Grażyna Wysiicka oraz sołtys wsi Kłodawa Krystyna Wilczewska. Jubilatka otrzymała jak najlepsze życzenia, dużo zdrowia oraz wszelkiej pomyślności na nadchodzące lata wraz z kwiatami i upominkiem. Pani Halina znajduje się w doskonałej kondycji fizycznej jak i psychicznej, wychowała dwoje dzieci, doczekała się 4 wnuków i 2 prawnuków.



W dniu 28.06.2001 roku obchodziła 90 urodziny Pani Masa Małgorzata zam. Elganowo, z tej okazji jubilatkę w miejscu zamieszkania odwiedził Przewodniczącą Rady Gminy Trąbki Wielkie Marian Płotka, Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej Krystyna Roda oraz sołtys wsi Elganowo Zenon Orlikowski. Jubilatka z tej okazji otrzymała kwiaty i upominek z życzeniami wszelkiej pomyślności na nadchodzące lata. Pani Małgorzata wychowała 5 dzieci, doczekała się 5 wnuków i 9 prawnuków.

Kierownik GOPS
Krystyna Roda

OŚWIATA

Dyrektorzy Szkół Podstawowych o zakończeniu roku szkolnego 2000/2001

SZKOŁA PODSTAWOWA W CZERNIEWIE

Pierwszy rok wspólnej nauki, po przyjęciu uczniów ze Szkoły Podstawowej w Drzewinie, zakończył się uroczystym apelem w dniu 22 czerwca. Był to rok wzajemnego poznawania się, tworzenia nowego środowiska i wyteżonej nauki. **Magdalena Olszewska uczennica klasy VIB Otrzymała Nagrodę Wójta – średnia 5,2.** Nagrodę Dyrektora otrzymał Dawid Armatowski uczeń klasy VIa – średnia 4,8. Świadectwa z wyróżnieniem otrzymali: Józef Tomczuk – śr. 5,1 kl. V, Lucyna Meger – śr. 5,0 kl. VIa, Marietta Polasik – śr. 5,0 kl. VIa, Mateusz Szna – śr. 4,9 kl. VIB, Małgorzata Jakuboska – śr. 4,9 kl. VIB, Damian Lewańczyk – śr. 4,9 kl. IV, Emilia Krefta – śr. 4,8 kl. VIa, Andrzej Sautycz – śr. 4,8 kl. VIa, Aniela Stolec – śr. 4,8 kl. V, Ewa Grześlak – śr. 4,8 kl. IV, Magdalena Łubińska – śr. 4,8 kl. IV. Można powiedzieć, że rok szkolny zakończyliśmy sukcesem, udało się w pełni zintegrować oba środowiska.

*Dyrektor Szkoły Podstawowej w Czerniewie mgr
Kazimiera Kozak*

SZKOŁA PODSTAWOWA W KŁODAWIE

Zakończył się rok szkolny 2000/2001. W Szkole Podstawowej im. M. Kownackiej w Kłodawie miniony rok przebiegał pod znakiem dalszego wdrażania zmian związanych z reformą oświaty. Cała społeczność szkolna (nauczyciele, rodzice, uczniowie) aktywnie pracowali nad tworzeniem programu szkoły (m.in. misja, wizja, plan rozwoju szkoły) w oparciu o wyniki mierzenia jakości pracy szkoły. Na uwagę zasługuje coraz większy udział rodziców w życiu szkoły. Większość nauczycieli podwyższało swoje kwalifikacje zawodowe poprzez udział w studiach podyplomowych, kursach, warsztatach. Wielu rozpoczęło staż na kolejny stopień awansu zawodowego. Uczniowie oprócz realizacji programu dydaktycznego, aktywnie uczestniczyli w zajęciach pozalekcyjnych i brali udział w licznych konkursach odnosząc wiele sukcesów. Wszyscy uczniowie otrzymali promocję do następnej klasy. W dniu zakończenia roku szkolnego uczniowie, którzy osiągnęli najlepsze wyniki w nauce otrzymali nagrody książkowe. Do najlepszych uczniów naszej szkoły należą: Patrycja Gębura, Krzysztof Bieliński, Aneta Góra, Patrycja Głowienka, Anna Głina, Daria Babińska, Iwona Sobczak, Angelika Ochryciewicz, Magdalena Gębura, Waldemar Gierski, Paulina Góra, Damian Kuszneruk, Aleksandra Knyffel, Mateusz Szyńska, Natalia Wankiewicz, Monika Wiszowata, Jolanta Góra, Aleksandra Hodun, Łukasz Landowski, Natalia Olszewska, Sylwia Stębowska, Monika Heyer, Marta Sadoch, Aneta Piepiórka, Sebastian Kostek, Marcin Stępowski, Bartosz Kluk, Magdalena Adamczyk, Monika Małkowska, Anna Uber, Anna Machnica. Anna Machnica kończąca szkołę podstawową dodatkowo otrzymała Nagrodę Wójta. Na uwagę zasługuje fakt, że wielu uczniów zostało również nagrodzonych za aktywność społeczną, czytelniczo i 100% frekwencji w ciągu roku szkolnego.

*Dyrektor Szkoły Podstawowej w Kłodawie mgr
Halina Podolska*



Państwo Janina i Alfons Olechnowicz z Gołbiewa Wielkiego obchodzili 55 – lecie pożycia małżeńskiego i z tej okazji otrzymali medale za długoletnie pożycie małżeńskie, które wręczył wójt gminy Błażej Konkol. Dostojni jubilaci zostali obdarowani kwiatami i upominkiem.

Zdrowia, zdrowia i jeszcze raz zdrowia takie życzenia składał przewodniczący Rady Gminy Marian Płotka i Kierownik USC Ludwika Zdun, bo jak powiedział jubilat poza wszystkim innym ono jest im najbardziej potrzebne. Państwo Olechnowicz oboje pochodzą z Wileńszczyzny i z nostalgią wspominają tamte strony. Od 1946 roku mieszkają w Polsce. Wychowali dwoje dzieci i doczekali się czterech wnuków.



W dniu 23 czerwca 2001 roku Państwo Weronika i Stanisław Klinkosz z Mierzyszyna obchodzili 50-lecie pożycia małżeńskiego. Szanownych Jubilatów odwiedził wójt gminy Błażej Konkol, przewodniczący Rady Gminy Marian Płotka i Kierownik USC Ludwika Zdun.

Jubilaci zostali przez wójta udekorowani medalami za długoletnie pożycie małżeńskie, wręczono również kosz kwiatów, upominek i złożono życzenia wielu lat zdrowia, poczucia humoru i spotkania się na 55-leciu pożycia małżeńskiego.

Państwo Klinkosz wychowali czworo dzieci, doczekali się dziesięciorgo wnuków i trzech prawnuków.



Kierownik USC
Ludwika Zdun



SZKOŁA PODSTAWOWA W MIERZESZYNIE

W związku z reorganizacją szkół w gminie Szkoła Podstawowa w Mierzeszynie powiększyła się o 6 oddziałów. Był to bardzo trudny rok, gdyż pracowaliśmy w dwóch miejscowościach – Mierzeszyn i Warcz. Pomimo tego praca grona nauczycielskiego była owocna. Nasi uczniowie odnosili sukcesy w konkursach, np. ortograficznym, plastycznym, recytatorskim oraz zawodach sportowych. W odpowiedzi na apel Marka Kotańskiego zwiększyliśmy udział w akcji „Gwieździsty szlak czystych serc” – protest przeciwko narkomanii. Przystąpiliśmy do konkursu „Pomorskich 8 Wspaniałych”, którego celem jest promocja dobra. Nasza uczennica Karolina Miotk z kl. VI, została Wspaniałym 2001 na terenie gminy Trąbki Wielkie i powiatu gdańskiego. Znaczna część naszych dzieci uczestniczyła w wycieczkach do: Oliwskiego ZOO, Grunwaldu-Olsztyńska-Olsztyna, do Helu; na których to poszerzali swoją wiedzę o ciekawych zakątkach naszej Ojczyzny. Klasy drugie – dzieci komunijne – wzięły udział w pielgrzymce do Sanktuarium Maryjnego w Licheniu. W bieżącym roku szkolnym odbyło się mnóstwo uroczystości, imprez okolicznościowych i przedstawień, które prezentowaliśmy lokalnej społeczności i w „Domu Leśnym” w Zaskoczynie. Wielu uczniowie uzyskało bardzo dobre wyniki w nauce. Najlepsi to: kl. VIa Marek Gajewski – śr. 5,2, Joanna Tarczyńska – śr. 5,2, kl. VIb Rafał Kobylarz – śr. 5,07, kl. Va Paulina Jurek – śr. 5,1, kl. IVa Monika Koprowska – śr. 5,2, Paulina Raszevska – śr. 5,2, Aneta Ronowicz – śr. 5,2, Karolina Rutkowska – śr. 5,0, kl. IVb Agata Kozielec – śr. 5,1, Natalia Plak – śr. 5,1. **Uczniowie Marek Gajewski i Joanna Tarczyńska otrzymali nagrody Wójta naszej gminy.** Wszystkim najlepszym Rada Rodziców przy tutejszej szkole zakupiła piękne nagrody książkowe. Wszyscy uczniowie klas młodszych, oprócz świadectwa z oceną opisową, otrzymali „Dyplomy ukończenia klasy...”, a dzieci wyróżniające się nagrody książkowe. Szczególnie uroczystość pożegnaliśmy absolwentów, niedawnych uczniów klas VI. Rozpoczęliśmy Mszą Świętą w Kościele pod wezwaniem Najświętszego Serca Pana Jezusa. Uroczysta oprawa liturgiczna przygotowana przez uczniów, nauczycieli i rodziców wyrażała naszą wdzięczność wobec Boga i ludzi, całość uświetnił występ chóru szkolnego i artystów operowych – państwa Bednarskich. Absolwenci w szkole przedstawili program artystyczny „Pożegnanie szkoły – WOLNOŚĆ”, w którym wyrazili wdzięczność pracownikom szkoły ii rodzicom. Potem było spotkanie przy kawie i cięście, gdzie wspominaliśmy ciekawe zdarzenia z 7 lat. Uwieńczeniem uroczystości było złożenie autografów absolwentów do „Kroniki szkolnej” i porównanie ich z podpisami klasy I.

Dyrektor Szkoły Podstawowej w Mierzeszynie Zofia Szymańska

SZKOŁA PODSTAWOWA W TRĄBKACH WIELKICH

Rok szkolny 2000/2001 upłynął na intensywnej pracy pod kątem wdrażania reformy oświaty i kształcenia się dla niej nauczycieli. Ośmioro nauczycieli podjęło studia podyplomowe, a około 70% odbyło najistotniejsze dla wdrażania reformy kursy: z zakresu zdobywania awansu zawodowego, mierzenia jakości pracy szkoły i korzystania z komputera. Wśród uczniów można było zauważyć wzmoczoną aktywność twórczą, samorządową, a u bardzo wielu zdobywaną wiedzę. W klasach I-III wychowawcy wyróżnili 30 osób. Na pierwszych miejscach figurują następujące nazwiska: Kamila Surma kl. Ia, Justyna Pirch kl. Ib, Bartosz Brokos kl.II, Katarzyna Kusz kl. IIIa, Martyna Borejszo kl. IIIb. W klasach IV-VI I-sze miejsca zajmują: IVa Paulina Chylińska – średnia 5,37, IVb Paulina Antkowiak – średnia 5,12,

Kamil Kowalewski – średnia 5,12, Va Anna Jaszewska – średnia 5,00, Magdalena Paradecka – średnia 5,00, Sławomir Turzyński – średnia 5,00, Vb Jacek Kwaśniewski – średnia 5,44, VIa Agnieszka Szypica – średnia 5,60, VIb Agnieszka Szczurowska – średnia 5,30, **Agnieszka Szypica za wyniki w nauce została uhonorowana nagrodą Wójta.**

Dyrektor Szkoły Podstawowej w Trąbkach Wielkich mgr Stanisława Gralak

SZKOŁA PODSTAWOWA W SOBOWIDZU

Rok szkolny 2000/2001 w Szkole Podstawowej im. Tadeusza Kościuszki w Sobowidzu upłynął bardzo szybko. Był kolejnym etapem realizacji zadań związanych z reformą oświaty. Zgodnie z ustalonym przez całą społeczność szkolną programem rozwoju szkoły pracowaliśmy szczególnie intensywnie wokół następujących zagadnień: 1. Bezpieczeństwo i kultura współżycia uczniów. 2. Efektywność pracy dydaktycznej. 3. Podnoszenie kwalifikacji kadry nauczycielskiej. 4. Rozwijanie samorządności uczniowskiej. Realizując zadania związane z poszczególnymi punktami działaliśmy bardzo konsekwentnie, w stosunku do siebie i uczniów, dlatego udało nam się je zrealizować. Oczywiście bogatsi jesteśmy o nowe doświadczenia, które wykorzystamy w następnym roku. Wyróżniający się uczniowie otrzymali nagrody książkowe, dyplomy i upominki za osiągnięcia dydaktyczne, wzorowe zachowanie, 100% frekwencję, wzorową pracę w samorządzie uczniowskim, najwyższe osiągnięcia sportowe – łącznie Rada Pedagogiczna przyznała 82 nagrody książkowe i 36 dyplomów. W trakcie minionego roku bardzo staraliśmy się, aby uczniowie przybyli ze Szkoły Podstawowej w Elganowie dobrze poczuli się w nowym dla nich środowisku. W tym celu odbyło się wiele spotkań, imprez, wycieczek po najbliższej okolicy oraz wycieczek autokarowych integrujących zespoły klasowe. Samorząd uczniowski, wychowawcy i nauczyciele poszczególnych przedmiotów ustawicznie dbali o to, aby wszyscy uczniowie mieli możliwość pochwalenia się swoimi osiągnięciami, umiejętnościami na uroczystościach, apelach szkolnych, konkursach i zawodach sportowych różnych szczebli. Nowością minionego roku było zorganizowanie wspólnymi siłami uczniów, nauczycieli, rodziców i sponsorów Dnia Otwartej Szkoły. Impreza się udała wspaniale, dlatego zaraz po jej podsumowaniu wszyscy z zapałem tworzyliśmy plany na kolejny rok. Jeszcze przed opuszczeniem szkoły uczniowie z pomocą rodziców musieli podjąć ważną decyzję w sprawie języka dodatkowego, którego będą chcieli się uczyć w nowym roku szkolnym. Od września może to być język angielski, niemiecki lub rosyjski. Wyniki ankiety okazały się zaskakujące. Niektórzy uczniowie są tak chłonni wiedzy, że wybrali wszystkie trzy języki. W okresie wakacji opracowany zostanie informator dla rodziców, który zawierać będzie wszystkie najistotniejsze informacje o szkole i organizacji roku szkolnego. Podczas realizacji tego pomysłu będziemy się konsultować z Radą Szkoły i wszystkimi chętnymi do współpracy rodzicami. Mamy nadzieję, że dzięki temu ostateczna wersja informatora spełni oczekiwania większości. Tuż po rozdaniu cenzurek uczniom nauczyciele z naszej szkoły (jako pierwsi w całej gminie) zdawali egzaminy na kolejne szczeble awansu zawodowego. Na terenie szkoły odbyły się egzaminy nauczycieli stażystów. Panie Marzena Gutorska i Elżbieta Miecznikowska uzyskały akceptację komisji kwalifikacyjnej i zdobyły stopień nauczyciela kontraktowego. Nieco później w Urzędzie Gminy Trąbki Wielkie egzaminy na stopień nauczyciela mianowanego (w trybie skróconym) zdały panie Lucyna Maćkowska, Helena Pijanowska i Anna Sosnowska.

Parafia p.w. Przemienienia Pańskiego w Sobowidzu

Msze Święte w niedzielę o godzinie 8.00 ; 11.00
w tygodniu o godzinie 18.00

Ks. Marian Krzywda serdecznie zaprasza.



Parafia Świętego Bartłomieja w Mierzeszynie

Msze Święte w niedzielę o godzinie 7.30 ; 9.15 ; 11.00 w
tygodniu poniedziałek, wtorek, piątek i sobotę o godzinie 17.00
w środy i czwartki o godzinie 7.00.

Ks. Gerard Borys zaprasza serdecznie



Parafia Świętego Józefa Robotnika w Postołowie

Msze Święte w niedzielę w Postołowie o godzinie 7.30 ; 11.00;
w Suchoj Hucie o godzinie 9.30 ; w Pawłowic o godzinie 13.00
w tygodniu we wtorek o godzinie 8.00 w pozostałe dni o
godzinie 18.00

Ks. Kazimierz Głama serdecznie zaprasza



Parafia Świętego Jakuba w Kłodawie

Msze Święte w niedzielę w Kłodawie o godzinie 8.00 ; 11.00 w
Jagatowie o godzinie 9.30 w tygodniu o godzinie 16.00

Ks. Bronisław Chudy serdecznie zaprasza



Z wielkim żalem zawiadamiamy
że w dniu 13.07.2001 roku zmarł
ś †p JAN BUKOWSKI
Wyrazy smutku i głębokiego współczucia
Żonie i dzieciom
składa
Rada Parafialna i mieszkańcy Elganowa

Z wielkim żalem informujemy
że z powodu
tragicznej śmierci w dniu 10.07.2001 roku
odszedł na wieczną służbę Bogu
nasz Komendant Policji

ś †p
BOGUSŁAW BARYŁA
wyrazy

Serdecznego współczucia żonie i dzieciom
składają mieszkańcy gminy Trąbki Wielkie

Podsumowując osiągnięcia wszystkich uczniów i nauczycieli miniony rok można zaliczyć do wyjątkowo udanych. Absolwenci wpisani do „Złotej Księgi Uczniów SP w Sobowidzu” za trzykrotne zdobycie świadectwa z czerwonym paskiem, zdobywcy nagród książkowych za wzorowe zachowanie i bardzo dobre wyniki w nauce : „ZŁOTA CZWÓRKA”: Marcin Szwemiński – śr. 5,4 kl. Vlb, Katarzyna Jereczek - śr. 5,3 kl. Vlb, Łukasz Murawski - śr. 4,9 kl. VIa, Michał Czczora - śr. 4,8 kl. Vib. Nagrody książkowe za wzorowe zachowanie i bardzo dobre wyniki nauczania w roku szkolnym 2000/2001 otrzymali również :Z klasy VIa:; Martyna Elmanowska - śr. 4,8, Aleksandra Toeplitz - śr. 4,8, Edyta Żukowska - śr. 4,8, Z klasy Vlb: Cezary Schuchardt - śr. 5,2, Michał Bohla - śr. 5,0, Paulina Laskowska - śr. 4,8. Z klasy Va: Michał Labuda, Z klasy Vb: Marta Idem - śr. 5,3, Anna Jaszczyk - śr. 5,3, Paulina Szulist - śr. 5,2, Michalina Terleca - śr. 5,2, Z klasy IVa: Aleksander Andrzejewski - śr. 5,1, Anna Szumidłowska - śr. 5,0, Barbara Szwartz - śr. 5,0, Z klasy IVb: Michalina Leszczyńska - śr. 5,1, Marcelina Gapa - śr. 4,9, Michał Elmanowski - śr. 4,9, Z klasy IIIa:; Krzysztof Banaczyk, Aleksandra Szelest, Magdalena Torbicka, Karolina Witza, Karolina Peplińska, Sylwia Kotula. Z klasy IIIb:Alicja Jereczek, Wojciech Kleczewski, Adam Postrach, Dawid Benomar, Radek Radelski,Monika Elmanowska, Z klasy IIa: Magdalena Elmanowska, Piotr Idem, Dominika Konieczny, Wojciech Nowaczyński. Z klasy IIb:Marta Bruchmann, Natalia Schuchardt, Agnieszka Kloskowska, Mateusz Rostawski. Z klasy Ia: Anna Powalska, Aleksandra Kicińska,Paulina Glińska, Rafał Kwizdyński.Z klasy Ib:Hanna Tuszkowska, Magdalena Sulewska, Justyna Elmanowska, Weronika Ciećko.Z klasy Ic:Wojciech Goczkowski, Ada Peplińska, Radosław Grabowski, Weronika Formela.

Dyrektor Szkoły Podstawowej w Sobowidzu Maria Madej

WIEŚCI KOŚCIELNE

Informacje Parafialne
na miesiąc sierpień 2001 roku

Parafia p.w. Wniebowzięcia NMP w Trąbkach Wielkich

Msze Święte w niedzielę 7.00 ; 8.30 ; 11.00 ; 18.00
w tygodniu o godzinie 18.00,

Adoracja Najświętszego Sakramentu w soboty od 15.00

Ks.Edward Szymański gorąco zaprasza



Więści Kulturalno Sportowe

CIEKAWOSTKI Z HALI SPORTOWEJ

Zakończyły się zmagania zawodników w walce o tytuł mistrza Rekreacyjnej Halowej Ligi Piłki Nożnej Trąbki Wielkie 2001' rozgrywane w pięknej nowoczesnej hali sportowej w Trąbkach Wielkich. Organizator Gminny Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Trąbkach Wielkich w rozesłanym regulaminie przewidywał udział drużyn składających się z pracowników danego zakładu pracy. Liga ta miało charakter typowo rekreacyjny. Do walki zgłosiło się 6 zespołów : ENERGA S.A. Sopot, Zakład Mleczarski „MAĆKOWY” z Gdańska, CEZAM Pruszcz Gd, NAWIREM Gdańsk, BOGART Gdańsk oraz miejscowa drużyna występująca pod nazwą SAMI SWOI Trąbki Wielkie.



Każda z drużyn miała do rozegrania 10 spotkań / mecz + rewanż/. Choć niektórym zawodnikom strzeliła już pięćdziesiątka, gra w wykonaniu tych zawodników była bardzo szybka i efektowna co wywoływało podziw wśród dużo młodszych widzów przybyłych na halę. Mecze ligi odbywały się w każdą środę i niedzielę od godziny 18.00 i cieszyły się dużym zainteresowaniem. Organizator ma nadzieję / Hala Sportowa - Andrzej Gralla tel 683-70-27/, że popularność II edycji w/w ligi organizowanej na jesieni br. wzrośnie i zaprasza wszystkie chętne amatorskie drużyny zakładowe do wzięcia udziału we wspaniałej zabawie.

Najlepszą drużyną ligi z dorobkiem kompletu punktów okazała się drużyna BOGART Gdańsk. W składzie tej drużyny występowały dawni zawodnicy klubów wybrzeża : bracia



Andrzej, Władysław, Arkadiusz, Stanisław Boguccy, Dariusz Rogucki na bramce bronił Grzegorz Zalewski.

Najwięcej strzelonych bramek / 41/ w całej edycji ligi miał na swym koncie Dariusz Rogucki /BOGART/ – uhonorowany statuetką „Król strzelców”. Najlepszym bramkarzem został Grzegorz Zalewski /BOGART/. Puchary oraz dyplomy dla najlepszych wręczał w imieniu wójta gminy Trąbki Wielkie członek zarządu pan Józef Sroka.

A. Gralla

GOKSIR w Trąbkach Wielkich, informuje że istnieje możliwość wynajęcia hali sportowej w Trąbkach Wielkich dla grup zorganizowanych po cenach promocyjnych w okresie wakacyjnym. Cena za jedną godzinę wynajmu 30,00 zł karton – 10 godzin /250,00 /. Wszelkie informacje pod telefonem 683-70-27 lub 682-83-06, 682-83-60

Antyгона w Sobowidzkim Kościele

Uczniowie gimnazjum z Trąbek Wielkich na bardzo dobrym poziomie zagrali przedstawienie Antygony w Sobowidzkiej Świątyni. Tą trudną sztukę gimnazjaliści zagrali jak dojrzały aktorzy.

W niedzielne popołudnie w dniu 17.06. br. po nabożeństwie czerwcowym mogliśmy zobaczyć znakomite przedstawienie Antygony Sofoklesa, które zagrali gimnazjaliści w kościele p.w. Przemienienia Pańskiego w Sobowidzu.

Reżyserami tego spektaklu byli nauczyciele z Sobowidza Pani Barbara Harbul- polonistka i Stanisław Szulist – historyk. Na wstępie słowa wprowadzające w czasy tych scen wygłosiła Pani Barbara Harbul. W czasie tego przedstawienia widać było rzeczywistość że uczniowie zagrali swoje role jak dojrzały aktorzy. Wielu widzów było pozytywnie zaskoczonych odbiorem tego przedstawienia. Nie ukrywali radości rodzice bohaterów sceny. Także pozostali nauczyciele gimnazjum dzielnie trzymali kciuki, a radość na twarzy wyraźnie zdradzał proboszcz świątyni ks. Marian Krzywda. Widać przedstawienie podobało się publiczności, która często nagradzała swoich bohaterów brawami.

Rolę Antygony zagrała Izabela Sosnowska z Gołębiewa Wielkiego. Rolę Kreona zagrał Tomasz Szychardt. Ismięną grała Natalia Świętorecka. Zaś Haimona grał Marek Kotula z Elganowa. Ponadto w pozostałych rolach wystąpili: Postać Eurydyki zagrała Karolina Neuman. Przewodnikiem chóru był Maciej Warmbier a chór tworzyli : Paulina Ciećko, Anna Kosidło, Natalia Rodnicka, Joanna Formela, Ilona Bela. Strażnika zagrał Tomasz Dajda, Pośląfica – Adrian Wiśniewski, Tyrezjasza – Ewelina Nakielska. Funkcję straży pełnili: Krzysztof Żukowski i Tomasz Jaszczyk.

Mamy nadzieję że ten wspaniały spektakl w wydaniu tych aktorów jeszcze będziemy mogli zobaczyć.



Bohaterowie tego przedstawienia

55-lecie OSP SOBOWIDZ

55 lat OSP Sobowidz. Zarząd Ochotniczej Straży Pożarnej w Sobowidzu w dniu 30 czerwca 2001 roku zorganizował obchody 55-lecia istnienia swojej jednostki. Z tej okazji, ufundowana została przez sponsorów, tablica pamiątkowa.

Odsłonięcia dokonali Wójt Gminy Błażej Konkol Starosta powiatu Gdańskiego Bogdan Dąbrowski i Przewodniczący Rady Gminy Marian Płotka.



Tablicę poświęcił proboszcz parafii Sobowidz ks. Marian Krzywda. Następnie odbyła się uroczysta przysięga chłopców Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej.

Po niej Komendant Powiatowy PSP w Pruszczu Gdańskim kpt. Zbigniew Basiel i Prezes Powiatowy Związku OSP Mirosław Czernis wręczyli wyróżniającym się strażakom odznaczenia.



W swych przemówieniach do braci strażackiej Starosta, Wójt i pozostali zaproszeni goście podkreślali trud włożony w ratowanie życia i mienia, poświęcenie dla pracy społecznej, zaangażowanie w szkoleniach przeciwpożarowych.

Z okazji 55 rocznicy powołania OSP w Sobowidzu Wójt Gminy Trąbki Wielkie ufundował okolicznościową pamiątkę, Starosta Powiatu Gdańskiego złożył list gratulacyjny, Komendant wizerunek strażaka a Prezes Zarządu Powiatowego znak drogowy "WYJAZD OSP". Uroczystość uświetnili licznie przybyli mieszkańcy wsi Sobowidz, radni, członkowie rady sołectkiej oraz sponsorzy. Gospodarze imprezy na zakończenie wyłożyli kronikę jednostki, w którą wpisali się zaproszeni goście.

Anna Andreskowska

VIII Turniej Sołectw Gminy Trąbki Wielkie o Puchar Przewodniczącego Rady Gminy

Dnia 15.07.2001 roku na stadionie Gminnego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji w Trąbkach Wielkich odbył się VIII Turniej Sołectw Gminy Trąbki Wielkie o Puchar Przewodniczącego Rady Gminy. Organizatorem festynu był GOKSiR w Trąbkach Wielkich. Patronat nad imprezą objęła Rada Gminy Trąbki Wielkie.

W ramach zmagania o Puchar Przewodniczącego rozegrano 10 konkurencji t.j.: przeciąganie liny mężczyzn, rodzinny tor przeszkód, dwubój dla gospoń, konkurs koszykarski, rzut podkową dla rodzin, konkurs sprawnościowy dla członków rad sołectkich, siłowanie się na ręce, konkurs strącania kregli dla radnych, konkurs dla piłkarzy oraz turniej „sumo wiejskiego”. Ogółem we wszystkich konkurencjach i konkursach tegorocznego turnieju wystartowało 12 reprezentacji sołectkich w skład których weszło 111 uczestników.



Punktacja Sołectw

1. Domachowo	- 84,5 pkt.	30 punkty do PG
2. Trąbki Wielkie	- 76 pkt.	27
3. Czerniewo	- 74,5 pkt.	24
4. Sobowidz	- 62,5 pkt.	21
5. Mierzyszyn	- 58 pkt.	19
6. Warcz	- 43 pkt.	17
7. Kleszczewo	- 38 pkt.	15
8. Kłodawa	- 32 pkt.	13
9. Elganowo	- 23,5 pkt.	12
10. Zła Wieś	- 19 pkt.	11
11. Graniczna Wieś	- 9 pkt.	10
12. Błotnia	- 8 pkt.	9
13. Zaskoczyn	- 3 pkt.	8

Najlepsze sołectwo w Turnieju - Domachowo otrzymało Puchar Przewodniczącego Rady Gminy. Drugie w rywalizacji Trąbki Wielkie sięgnęło po Puchar Wójta Gminy a trzecie Czerniewo po Puchar Dyrektora GOKSiR. Zawodnicy, którzy zajmowali trzy najlepsze miejsca w poszczególnych konkurencjach otrzymali pamiątkowe dyplomy oraz drobne upominki rzeczowe. Wszyscy uczestnicy VIII Turnieju Sołectw Gminy Trąbki Wielkie Puchar Przewodniczącego Rady Gminy otrzymali gorący posiłek.

Tomasz Kempa

CO SŁYCHAĆ W "OKRĘGÓWCE"

Jeszcze nie opadły emocje po niedawnych występach naszej drużyny w wojewódzkiej klasie okręgowej, a już Pomorski Związek Piłki Nożnej przesłał terminarz rozgrywek na nowy sezon piłkarski, który 11 sierpnia rozpocznie nowe boje. Z grupy naszej w szeregi drużyny A-klasowych odeszła Olimpia Osowa, która przez cały cykl rozgrywek zgromadziła na swoim koncie tylko 7 punktów. Natomiast w klasie wyższej od tego sezonu grać będą KASZUBY Polchowo, które nie pozwoliły sobie odebrać miana "lidera" prawie od samego początku rozgrywek. Nasza drużyna z dorobkiem 51 punktów zajęła trzecią pozycję w tabeli. Jak na beniaminka to bardzo duży sukces, który cieszy nie tylko zawodników, ale również całe piłkarskie społeczeństwo naszej gminy. Wyprowadziliśmy wszystkie drużyny naszego powiatu. Jednak nie wszystko jest tak łatwe i proste jak by się mogło wydawać. Drużyna boryka się z problemami finansowymi. Utrzymanie drużyny w tej klasie rozgrywkowej kosztuje. Pomoc finansowa otrzymywana z Urzędu Gminy starca zaledwie w 1/3 reszta to datki od sponsorów, których w naszym gminie jest bardzo mało. Zarząd pod wodzą prezesa **Romualda Dunsta** stara się aby nie dopuścić do upadku finansowego drużyny. Względy finansowe zmusiły zarząd do zerwania umowy z dotychczasowym trenerem Tomaszem Kempą. Funkcję tę w chwili obecnej sprawuje społecznie grający w drużynie zawodnik Maciej Gemborys. Szeregi drużyny opuścił napastnik Jarosław Krawczyk oraz pomocnik Szostek Marek na treningach nie widać również zawodników Burzyńskiego Janusza oraz Połtarzyckiego Grzegorza, którzy ze względów zdrowotnych "odpuścili" na jakiś czas. Najprawdopodobniej do drużyny dojdą trzej zawodnicy z "SOKOŁA" Elganowo- Karol Kusaj, Wojtek Raczkowski oraz Łukasz Kula. Zawodnicy wymienieni w już rozegranych sparingach starają się zastąpić nie grających zawodników "ORLA". Do tej pory zostały rozegrane trzy sparingi. Drużyna nasza spotkała się w Sobowidzu z tamtejszą B-klasową drużyną "BLEKITNYCH". Jak to bywa w derbach wynik 3:3. W czwartek 16 lipca na boisku w Czerniewie rozegrany został mecz towarzyski z Sieradza będącą na obozie w Sobieszewie. Nasza drużyna przegrała 2:3. W sobotę na boisku w Sobowidzu odbyło się spotkanie z GTS Kolbudy również ulegliśmy 1:2. Dnia 25 lipca drużyna wyjeżdża do Nowych Polaszek. Spotkanie rozpocznie się o godzinie 17.00. Mamy nadzieję na przywiezienie z tamtych stron korzystnego wyniku. Chociaż z dwuletnich obserwacji naszej drużyny widać, że mecze towarzyskie rozgrywane przed sezonem są w większości przegrywane. Staje się to tradycją. Tak też było w ubiegłym sezonie. Za to w lidze następuje mobilizacja i drużyna spisuje się na medal. Myślę że i te przegrane to dobra wróżba dla naszego zespołu.

Od niedawna zespół nasz wspiera finansowo Spółka z o.o z Gdańska firma PRONAFT. Specjalizująca się w dystrybucyjnej sprzedaży paliwa, a w szczególności oleju opalowego EKOTERM Plus produkowanego przez Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A. Firma PRONAFT wspierając nasz zespół pozwoliła na spokojne dokończenie minionego sezonu. Mamy nadzieję, że firma PRONAFT dalej będzie współpracowała z naszym zespołem. Warunkiem dobrej współpracy jest sprzedaż oleju opalowego na naszym terenie. Dlatego apelujemy do wszystkich zakładów pracy jak i też mieszkańców gminy, którzy wykorzystują olej opalowy do produkcji lub ogrzewania mieszkań do zaopatrywania się w olej opalowy właśnie w firmie PRONAFT. Olej ten jest wysokiej jakości, sprzedawany jest w chwili obecnej po cenach promocyjnych.

Terminarz nowego sezonu

2001/2002

Końcowa tabela sezonu 2000/2001

KASZUBY Polchowo	67	76-32	11.08 /sobota/ godzina 16.00 Trąbki W.	ORZEL-MOTŁAWA
MRKS Gdańsk	59	59-30	15.08 /środa/ Reda	CELTIC-ORZEL
PRONAFT ORZEL Trąbki Wlk	51	42-31	18.08 /sobota/ godzina 16.00 Trąbki W	ORZEL- CERAMIK
CZARNI Pruszcz Gdański	48	62-39	25/26.08 Rumia	ORKAN ORZEL
FC Sopot	47	55-31	01.09 /sobota/ godzina 15.00 Trąbki W	ORZEL- GTS Kolbudy
GTS Kolbudy	47	47-43	08/09.09 Gdynia	NAUTA ORZEL
SPORTING Leżno	46	48-34	15.09 /sobota/ godzina 16.00 Trąbki W	ORZEL KS Żukowo
KASZUBIA Kościerzyna	43	46-35	22/23.09 Gdańsk	NORDCOP-ORZEL
POTOK Pszczółki	38	51-50	29.09 /sobota/ godzina 16.00 Trąbki W	ORZEL ORZEL Chł.
CELTIC Reda	38	45-50	06.10 /sobota/ godzina 15.00 Trąbki W	ORZEL- RONDO
RONDO Gdańsk	29	43-68	13/14.10 Pruszcz	CZARNI- ORZEL
MOTŁAWA Suchy Dąb	28	32-49	20.10 /sobota/ godzina 15.00 Trąbki W	ORZEL-FC Sopot
CERAMIK Łubiana	26	26-57	27/28.10 Leżno	SPORTING-ORZEL
HANDEL Puck	23	42-69	03.11 /sobota/ godzina 15.00 Trąbki W	ORZEL- HANDEL
OLIMPIA Osowa	7	28-84	10/11.11 Pszczółki	POTOK-ORZEL

Andrzej Gralla



**Kupując u nas olej opalowy
wspierasz drużynę
"ORZEL" Trąbki Wielkie**

80-176 Gdańsk-Kiełpiniek, ul. Szcześliwa 56
tel. 302-00-21 : 302-00-22, tel. kom. 0 607070070

Olej opalowy lekki Ekoterm Plus

Ekoterm Plus to nowoczesny, proekologiczny i bezpieczny w użytkowaniu olej opalowy, przeznaczony do:

- ogrzewania pomieszczeń użytkowych: szkół, szpitali, sanatoriów, domów dziecka, domów jednorodzinnych, osiedli mieszkaniowych
- prowadzenia procesów technologicznych w przemyśle, energetyce, budownictwie, rolnictwie, etc.

Ekoterm Plus jest produktem powszechnie dostępnym, a powstająca sieć Autoryzowanych Dystrybutorów Oleju Opalowego Polskiego Koncernu Naftowego ORLEN S.A. oferuje go w dowolnym czasie, miejscu i ilości, zapewniając dowóz specjalistycznym sprzętem, a wraz z nim profesjonalne doradztwo, projekty, gwarancje i serwis

EKOTERM⁺
KOMFORT I PEWNE ŹRÓDŁO